



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Neuentdeckte altsaechsische Psalmenfragmente aus der Karolingerzeit

Kleczkowski, Adam

Krakowie, 1923/1926

Pronomina:

[urn:nbn:de:hbz:466:1-67978](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-67978)

Adverbia.

§ 114. Adverbia werden von Adjektiven, wie as., durch Anhängung von *-o* gebildet: *giuuisso* autem, *thrēdo* nimis. Von *gōd* lautet das Adv. *wole* nur in Verbindungen, *wala* bloß als Interjektion: [*u*]*uole-likiu* placebo, *uule-dede* benefecit, [*u*]*uala* o!

Andere Adverbia sind: *filu* nimis, *iu* schon, *ni* nec, non, zusammen *ni... iu* nicht mehr, *simlun* semper eigtl. d. pl., *soso* tamquam, *sosome* sicut, *tithamume[te]* quemadmodum, *untthat* donec.

G. §§ 357, 358, H. §§ 373—378.

Numeralia.

§ 115. In *en-h[orn]a* unicornium steckt die Kardinalzahl *ēn* ein, as. *ēn*, in *furistona* principum die Ordinalzahl *furist* der erste, as. *furist*, oder eher *for* praep. cf. § 113.

Pronomina.

Personalia.

§ 116. 1. Person: nom. sg. *ik* ich, dat. *mi* mir, acc. *mik*₆ (as. § 25 oder anfr.): *mek*₁ (as. oder anfr.), nom. pl. *uue*, acc. *unsik* (anfr.), cf. as.: n. sg. *ik*, dat. *mī*, *me*, acc. *mik* (as. oder fr.) M₁, C₄, Beicht., Ps., Werd. Gl., *mī*, *me*, nom. pl. *wī*, *we*, acc. *ūs*, *unsik* (fr.) Ess. Ev.

Ähnlich, wie im As., afries. *ik*; dat. acc. urfries. *mī* ist urspr. Akkusativform; nom. plur. *wī*: **wē*, dat. acc. *ūs*.

2. Person: gen. sg. *thin*, dat. *thi*, *the*, *thir* (hd. oder anfr.), acc. *thik*₂ (as. oder anfr.); in *gibreidest* steckt nom. sg. *thū*, *tu* du. Ebenso as.: gen. sg. *thīn*, dat. *thī*, acc. *thik* C, Werd. Gl., sonst *thī*.

Ähnlich, wie im As., afries.; urfries. **thū*, dat. acc. *thī*... S. § 162.

G. § 362, H. §§ 326—328.

Reflexivum.

§ 117. Reflexiv wird gebraucht der dat. sg. des pron. d. 3. pers.: *imu* sibi 32. 12.

G. § 363.

Pronomen anaphoricum.

§ 118. Masculinum g. sg. *is*, d. *imu*, acc. *ine*₂; g. pl. *ira*₃, d. *im*₃, acc. *sie*.

Ähnlich as.: g. sg. *is*, d. *imu* M, *imo* kl. Denk., M, C, *im* (*him*) P, C, V, Gen., M (bis 1466); acc. *ine*, gen. pl. *iro*, *-a* vereinzelt in M, C, V, Gen., Beicht., *hira* Taufgelöbniß; d. *im*, acc. *sia* P, V, Gen., C, Ps., Elt., Ess., Greg. u. Werd. Gl., *sie* M, Fr. H., *sea* C, V, Gen.

Anm. 1. Im d. pl. hat M 1 *in*, sonst sind einsilbige pronom. Dative auf *-n* recht selten, cf. *-m*; in den kl. Denk. fehlt der d. pl.; im Ahd. älter *im*, seit dem 9. Jh. *in*, Br. § 283. Anm. 1 b, § 124.

Anm. 2. Für die Lokalisierung läßt sich hier aus verschiedenen Formen in verschiedenen as. Denkmälern nichts Sicheres gewinnen.

Anm. 3. Im Fries. nur ganz vereinzelt *i*-Formen: g. sg. *es*, d. *him*, acc. *hini*, *hine*, gen. pl. *hira*, d. *him*, acc. *se*. S. § 163.

G. § 364, H. §§ 331—334.

Pronomina possessiva.

§ 119. *mīn*, *thīn*, *sīn*, *unser* (*n*, *-r* fr.): *ūser* (*-r* fr.) flektieren wie starke Adjektiva, cf. as. *mīn*, *thīn*, *sīn*, *ūsa*: *ūse* unser. G. § 365, H. §§ 329, 330.

Pronomina demonstrativa u. relativa.

§ 120. Sg. nom. masc. *the*, g. *thies*: *thas*: *dias* des, dat. *thamu* cf. *tithamume[te]* quemadmodum, acc. neutr. *that* id, quod, cf. *unt-that* donec; pl. nom. masc. *thie* qui, gen. masc. [*the*]r(o): [*the*]r(a), acc. neutr. *thie*. Durch Zusammensetzung mit *the* entsteht aus dem Pronomen demonstrativum das Relativum: sg. nom. masc. *thie-the*, gen. *thes-the* cuius, acc. *than-the* quem; plur. nom. masc. *thie-the*₂ qui: *thidie*₁ qui. Aber auch wird *the*... als bestimmter Artikel u. als Relativ, nur einmal als Demonstrativ gebraucht.

Ähnlich as.: masc. nom. *thē*, *the* M, C (50), *thie* M (selten), C (meist); gen. *thes*, *thas* C, V, Gen.; dat. *themu* M (220), kl. Denk., *-o* C (25), M (1), kl. Denk., *them* M (94), C (293); acc. *thana*, *-e*, *thana*. *-e*, *then*, *than* M (1), C (3); neutr. acc. *that*; nom. pl. masc. *thea*, *thia*, *thie* M (23), C (1), Gen. (2), kl. Denk.; gen. *thero*, *a*; acc. pl. neutr. *thiu*, *thia*, *thea*, *thie* C (4), *the*.

Die Relativsätze können auch im As. durch die Partikel *the* mit vorhergehendem Demonstrativpronomen eingeleitet werden: *mannon sagda thēm the hie gikoran habda* cf. H. § 524.

Anm. Im Afries. n. sg. masc. *thī*, gen. *thes*, d. *thām*, acc. *thene*, neutr. *thet*; plur. nom. *thā*, gen. *thēra*. S. § 165.

self.

§ 121. *an that selua* in id ipsum flektiert schwach cf. as. *selba*, *selua* V, Ess. Ev.; [*self*] ipse ist unsicher, cf. as. *self*, afries. *self*. Das got. Pronomen *sama* ist als Adverb *sō some* sicut erhalten cf. as. *sō sama*, *sō sama sō*.

G. § 368, H. § 340, S. § 166. 4.

Interrogativa.

§ 122. Neutrum *hwat*: [*h*]uat quid, as. *hwat*, afries. *hwet*.

G. §§ 370—372, H. §§ 341—343, S. § 166. 6.

Indefinita.

§ 123 *gihuilik* omnis cf. as. *gihwilik* jeder.

G. § 373, H. § 348.

Konjugation.

§ 124. Für unser Verbum sind folgende Formen belegt:

1. ein Genus, das Aktivum; das Passivum wird durch das Partizipium praeteriti in Verbindung mit dem Hilfsverbum *werthan* gebildet: [*g*]ihalden *ni uuirdit* non salvatur, *ni girod u[ui]rthit* non commovebitur, *ni girorid uuirthit* non commovebitur, [*b*]ikaerd *uuerd* convertere.

2. zwei Tempora: Praesens u. Praeteritum. Das lat. Futurum wird durch das Praesens vertreten: *anrhopu* invocabo, *anfou* accipiam, *gibid* dabit, *gihalden ni uuirdit* non salvabitur, *gildu* reddam, *girorid* commovebit, *giuuihit* benedicet, *louat* laudabitur, *oppraiu* sacrificabo, *sizid* sedebit, *uuili* volet, *uuisit* erit. Das Praeteritum wird mit *wesan* u. *werthan* umschrieben: *giuasttanad is* confirmatum est, *uprannen is* exortum est, *gigerugid is* paratum [sc. est], *giscafene uurdun* creata sunt. Einigemal wird das Perfektum durch das Praesens übersetzt: *forgiuid* retribuit, *gisigid* respexit, wahrscheinlich das *n*-lose Praesens *githingi uue* speravimus (2 mal) für das Futurum sperabimus.

3. drei Modi: Indikativ, Optativ (Konjunktiv), beide sowohl im Praesens wie im Praeteritum, u. ein Imperativ Praesentis.

4. zwei Numeri: Singular u. Plural.